

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618987/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 2/GDY/MC/15/11/2021 Data poboru: 15.11.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki udostępnionej do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3 Temp. poboru próbek: 28,8°C Stan próbek bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-11-15	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-14	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-14	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	3,4 ± 1,0	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,33 ± 0,03	0,30-0,40	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,22 ± 0,03	≤0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	6,9 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	750 ± 55	≥720	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

²⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Michał Kwestorowski, Lider ds. Poboru Próbek
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644162/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 6/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki basenowej rekreacyjnej Temp. poboru próbek: 27,8°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbki:	2021-12-06	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-15	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-15	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<100	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	3,9 ± 1,2	-	-
* Mętność ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	≤ 0,5	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,58 ± 0,06	0,30-0,60	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,25 ± 0,04	≤ 0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,0 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	760 ± 55	≥ 750	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

²⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Michał Kwastowski, Lider ds. Poboru Próbek
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644163/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 6/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z systemu cyrkulacji niecki basenowej rekreacyjnej Temp. poboru próbek: 27,5°C Stan próbek bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-12-06	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-15	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-15	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<20	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,0 ± 1,2	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,52 ± 0,05	-	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,14 ± 0,02	≤0,20	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,0 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	755 ± 55	-	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Michał Kwastowski, Lider ds. Poboru Próbek
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644164/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 7/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki udostępnionej do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3 Temp. poboru próbek: 29,1°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018	
Data przyjęcia próbek:	2021-12-06		
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-20		
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-20		

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<100	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,0 ± 1,2	-	-
* Mętność ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	≤ 0,5	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,36 ± 0,04	0,30-0,40	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,21 ± 0,03	≤ 0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	6,9 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	750 ± 55	≥ 720	zgodny
# * Liczba Legionella sp. ¹⁾	PN-EN ISO 11731:2017-08	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

²⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

Badanie: Liczba Legionella sp. w 100ml wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Posadzy, Starszy Specjalista ds. Analiz, Sekcja Współpracy z Laboratoriami

Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Michał Kwastowski, Lider ds. Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644165/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 7/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z systemu cyrkulacji brodzika Temp. poboru próbek: 29,0°C Stan próbek bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-12-06	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-15	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-15	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<20	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,1 ± 1,2	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,33 ± 0,03	-	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,13 ± 0,02	≤0,20	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	6,9 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	750 ± 55	-	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Michał Kwestorowski, Lider ds. Poboru Próbek
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644166/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbkę (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 6/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki wyposażonej w urządzenie wytwarzające aerozol wodno - powietrzny Temp. poboru próbek: 33,5°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-12-06	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-20	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-20	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<100	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,1 ± 1,2	-	-
* Mętność ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	≤ 0,5	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,93 ± 0,09	0,70-1,00	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,22 ± 0,03	≤ 0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,2 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	780 ± 57	≥ 750	zgodny
# * Liczba Legionella sp. ¹⁾	PN-EN ISO 11731:2017-08	jtk/100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

²⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

Badanie: Liczba Legionella sp. w 100ml wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Posadzy, Starszy Specjalista ds. Analiz, Sekcja Współpracy z Laboratoriami

Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Michał Kwestorowski, Lider ds. Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 644167/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 6/GDY/MC/06/12/2021 Data poboru: 06.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z systemu cyrkulacji jacuzzi Temp. poboru próbek: 33,6°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbki:	2021-12-06	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-09	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-09	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48h ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	<20	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,87 ± 0,09	-	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,17 ± 0,03	≤0,20	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,2 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	780 ± 57	-	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia

Michał Kwestorowski, Lider ds. Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 660319/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 4/GDY/MC/20/12/2021 Data poboru: 20.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki basenowej Temp. poboru próbek: 28,5°C Stan próbek bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbki:	2021-12-20	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-28	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-28	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,46 ± 0,05	0,30-0,60	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,15 ± 0,02	≤0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	765 ± 56	≥750	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia

Michał Kwestorowski, Lider ds. Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 660320/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 4/GDY/MC/20/12/2021 Data poboru: 20.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki wyposażonej w urządzenie wytwarzające aerozol wodno - powietrzny Temp. poboru próbek: 33,1°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-12-20	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-31	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-31	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,0 ± 1,2	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,88 ± 0,09	0,70-1,00	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,27 ± 0,04	≤0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,2 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	775 ± 56	≥750	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Michał Kwastowski, Lider ds. Poboru Próbek
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 660321/21/GDY

Zleceniodawca TOURTREND SP. Z O.O. STRZELINKO 14 76-200 SŁUPSK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 4/GDY/MC/20/12/2021 Data poboru: 20.12.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Dolina Charlotty Resort & SPA, Strzelinko 14, woda z niecki udostępnionej do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3 Temp. poboru próbek: 29,0°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Maciej Czeryba, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbek:	2021-12-20	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-12-31	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-12-31	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,0 ± 1,2	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,34 ± 0,03	0,30-0,40	zgodny
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,22 ± 0,03	≤0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,0 ± 0,1	6,5-7,6	zgodny
* Potencjał redox ¹⁾	PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	750 ± 55	≥720	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016 z późn. zm.)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Michał Kwastowski, Lider ds. Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

